



Professional HEAVY DUTY

GLI 18V-800

Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 8J9 (2026.02) T / 9



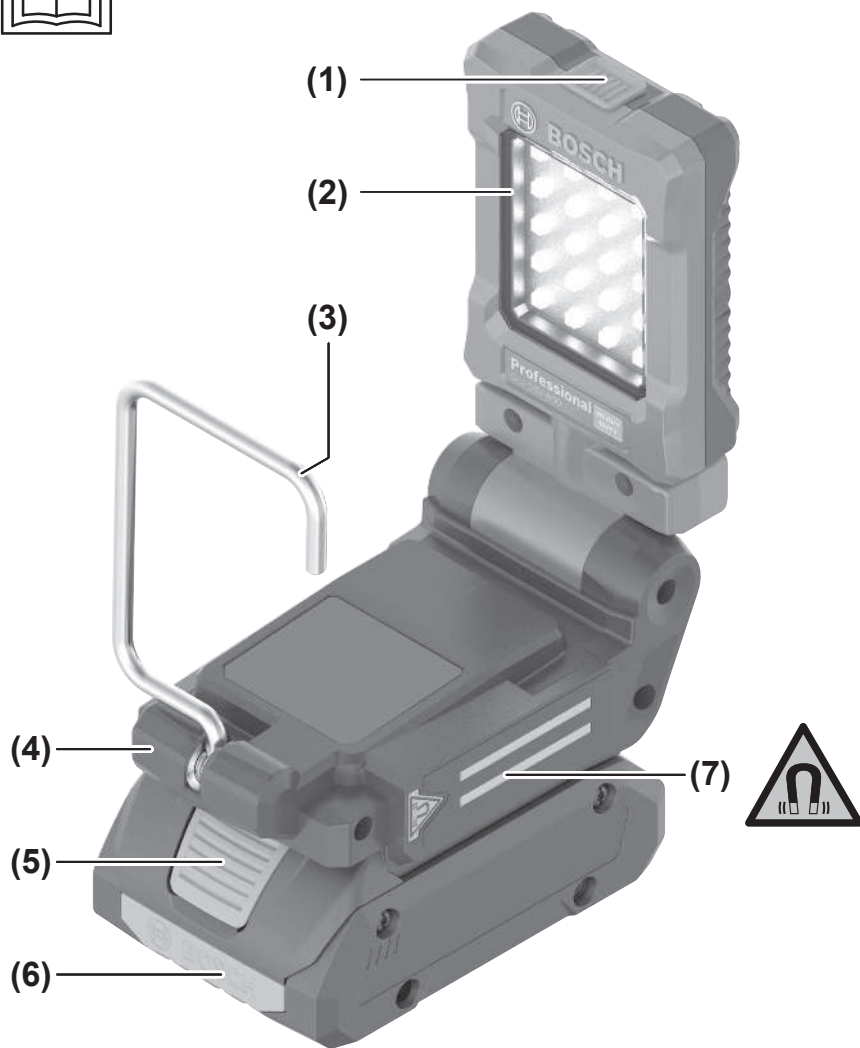
1 609 92A 8J9



fi Alkuperäiset ohjeet



SuomiSivu 4



Suomi

Valaisimien turvallisuusohjeet



Lue kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet. Turvallisuus- ja käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/ tai vakavaan loukkaantumiseen.

Säilytä kaikki turvallisuusohjeet ja ohjetiedot tulevaan käyttöä varten.

- **Käsittele valaisinta huolellisesti ohjeiden mukaan.** Valaisin kuumenee voimakkaasti käytön yhteydessä, mikä suurentaa palo- ja räjähdysvaaraa.
- **Älä työskentele valaisimen kanssa räjähdysvaarallisessa ympäristössä.**
- **Älä paina enää käynnistyskytkintä valaisimen toiminnan automaattisen katkaisun jälkeen.** Akku saattaa vahingoittua. Varmista, että akku on ladattu ja valaisin on jäähtynyt, ennen kuin sytytät valaisimen uudelleen.
- **Käytä vain alkuperäisiä Bosch-tarvikkeita.**
- **Polttimoa ei voi vaihtaa.** Jos polttimo on viallinen, koko valaisin täytyy vaihtaa.
- **Ota akku pois valaisimesta kuljetuksen ja säilytyksen ajaksi tai jos teet valaisimeen liittyviä töitä (esim. asennus, huolto, jne.).** Käynnistyskytkimen tahaton painallus aiheuttaa loukkaantumisvaaran.
- **Älä suuntaa valosädettä ihmisiin tai eläimiin. Älä katso valosäteeseen edes kaukaa.**
- **Älä käytä valaisinta tieliikenteessä.** Valaisinta ei ole hyväksytty tieliikenteessä käyttöön.
- **Noudata vähimmäisetäisyyttä valaisimen ja kaikkien valaistujen pintojen ja esineiden välillä.** Jos väli on liian pieni, valaistut esineet voivat kuumeta liikaa.



Noudata vähimmäisetäisyyttä valaisimen ja kaikkien valaistujen pintojen ja esineiden välillä. Jos väli on liian pieni, valaistut esineet voivat kuumeta liikaa.



HUOMIO! Älä katso pitkäaikaisesti valonsäteeseen. Optinen säteily voi olla haitallista silmillesi.

- **Älä peitä valaisimen päätä valaisimen ollessa päällä.** Valaisimen pää kuumenee käytössä ja voi aiheuttaa palovammoja.
- **Estä pölyn kertyminen työpisteeseen.** Pöly saattaa olla herkästi syttyvää.
- **Akusta saattaa purkautua höyryä, jos akku vioittuu tai jos akkua käytetään epäasianmukaisesti.** Akku saattaa syttyä palamaan tai räjähtää. Järjestä tehokas ilmanvaihto ja käännä lääkärin puoleen, jos havaitset ärystystä. Höyry voi ärästyttää hengitysteitä.
- **Virheellisen käytön tai vaurioituneen akun yhteydessä akusta saattaa vuotaa herkästi syttyvää nestettä. Vältä koskettamasta nestettä.** Jos nestettä pääsee vahingossa iholle, huuhtelee kosketuskohta vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, käännä lisäksi lääkärin puoleen. Akusta vuotava neste saattaa aiheuttaa ihon äräystystä ja palovammoja.

- **Terävät esineet (esimerkiksi naulat ja ruuvitaltat) tai kuoreen kohdistuvat iskut saattavat vaurioittaa akkua.** Tämä voi johtaa akun oikosulkuun, tulipaloon, savua- miseen, räjähtämiseen tai ylikuumentumiseen.
- **Varmista, ettei laitteesta irrotettu akku kosketa paperiliittimiä, kolikoita, avaimia, nauloja, ruuveja tai muita pieniä metalliesineitä, koska ne voivat oikosulkea akun koskettimet.** Akkukoskettimien välinen oikosulku saattaa johtaa palovammoihin ja tulipaloon.



Suojaa akku kuumuudelta, esimerkiksi pitkäaikaiselta aurin- gonpaisteelta, tulelta, lialta, vedeltä ja kosteudelta. Räjähdys- ja oikosulkuvaara.

- **Lataa akut vain valmistajan suosittelemilla latauslaitteilla.** Latauslaite, joka soveltuu määrättyntyyppiselle akulle, saattaa muodostaa tulipalovaaran erilaista akkua ladattaessa.
- **Käytä akkua vain sen valmistajan tuotteissa.** Vain tällä tavalla saat estettyä akun vaarallisen ylikuormituksen.
- **Älä avaa akkua äläkä tee siihen mitään muutoksia.** Oikosulkuvaara.



Älä pidä valaisinta implanttien tai muiden lääketieteellisten laitteiden (esimerkiksi sydämentahdistimen tai insuliinipumpun) lähellä. Valaisimen magneetti muodostaa kentän, joka voi häitätä implanttien ja lääketieteellisten laitteiden toimintaa.

- **Pidä valaisin etäällä magneettisista tietovälineistä ja magneettisesti herkistä laitteista.** Magneetin vaikutus voi aiheuttaa tietojen pysyvän häviämisen.
- **Älä kiinnitä valaisinta kiinnitysmagneetilla pään yläpuolelle.** Putoaminen aiheuttaa loukkaantumisvaaran.
- **Tarkasta, pystyykö kiinnitysmagneetti kiinnittämään valaisimen luotettavasti.** Putoaminen aiheuttaa loukkaantumisvaaran.
- **Jos valaisin on kiinnitetty magneetilla tai kiinnityskoukulla, älä kuormita sitä ylimääräisellä painolla.** Tarkista kunnollinen kiinnitys. Magneetti ja kiinnityskoukku on suunniteltu kannattamaan vain valaisimen ja siihen asennetun akun painoa. Lisäpainolla kuormitettu valaisin saattaa murtua tai pudota.
- **Jos valaisin on kiinnitetty magneetilla tai kiinnityskoukulla, älä liikuta valaisinta tai esinettä, johon se on kiinnitetty.** Valaisin saattaa pudota.
- **Älä kiinnitä valaisinta sähköjohtoihin tai muihin vaarallisiin esineisiin.** Tulipalo- ja loukkaantumisvaara.

Tuotteen ja ominaisuuksien kuvaus

Ota huomioon kuvat käyttöohjeen alussa.

Määräyksenmukainen käyttö

Valaisin on siirreltävä valaisin, joka on tarkoitettu sisätilojen työkohteiden ajallisesti rajoitettuun valaisemiseen, eikä se sovellu huoneiden tavanomaiseksi valaisimeksi.

Kuvatut osat

Kuvattujen osien numerointi viittaa kuvasivulla olevaan valaisimen kuvaan.

- (1) Käynnistuspainike
- (2) Valaisinpää
- (3) Kiinnityskoukku
- (4) Akun kiinnityskohta
- (5) Akun lukituksen avauspainike^{a)}
- (6) Akku^{a)}
- (7) Magneetti

a) **Nämä lisätarvikkeet eivät kuulu Tavanomainen toimitukseen.**

Tekniset tiedot

Valaisin	GLI 18V-800	
Tuotenumero	3 601 D43 6..	
Nimellinen jännite	V=	18
Suurin nimellinen ottoteho	W	7
Valaisuaika, n. ^{A)B)}	min/Ah	150
Kokonaisvalovirta (täydellä kirkkaudella) ^{B)}	lm	800
Suositeltu ympäristön lämpötila latauksen yhteydessä	°C	0 ... +35
Sallittu ympäristön lämpötila käytössä ^{C)} ja säilytyksessä	°C	-20 ... +50
Yhteensopivat akut	GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...	
Suosittelut latauslaitteet	GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...	

A) Täydellä kirkkaudella (ilman lopussa himmennettyä toiminta-aikaa)

B) Mitattu 20–25 °C:n lämpötilassa akun **ProCORE18V 4.0Ah** kanssa

C) rajoitettu teho, kun lämpötila < 0 °C

Arvot voivat vaihdella tuotteen mukaan ja riippuvat käyttö- ja ympäristöolosuhteista. Lisätietoja saat verkko-osoitteesta www.bosch-professional.com/wac.

Valaistujen esineiden värit saattavat näkyä vääristyneinä.

Akku

Bosch myy valaisimia myös ilman akkua. Pakkauksesta näet, sisältyykö akku valaisimen toimitukseen.

Akun lataaminen

► **Käytä vain teknisissä tiedoissa ilmoitettuja latauslaitteita.** Vain nämä latauslaitteet soveltuvat valaisimessasi käytettävälle litiumioniakulle.

Huomautus: kansainvälisten kuljetusmääräysten mukaisesti Li-ion-akut toimitetaan osittain ladattuina. Akun täyden suorituskvyn varmistamiseksi akku tulee ladata täyteen ennen ensikäyttöä.

Akun asentaminen

Työnnä ladattu akku akun kiinnityskohtaan niin, että se lukittuu paikalleen.

Akun irrottaminen

Kun haluat ottaa akun pois, paina akun vapautuspainiketta ja vedä akku irti. **Älä irrota akkua väkisin.**

Akussa on 2 lukitusvaihetta, millä estetään akun irtoaminen, jos painat tahattomasti akun vapautuspainiketta. Sähkötyökalussa oleva akku pysyy paikallaan jousen avulla.

Akun lataustilan näyttö

Huomautus: lataustilan näyttöä ei ole kaikissa akkutyypeissä. Akun lataustilan näytön vihreät LED-valot ilmoittavat akun lataustilan. Turvallisuussyistä lataustilan tarkastaminen on mahdollista vain valaisimen ollessa kytkettynä pois päältä. Kun haluat nähdä lataustilan, paina lataustilan näytön painiketta  tai . Tämä on mahdollista myös akun ollessa irrotettuna.

Jos lataustilan näytön painikkeen painaminen ei sytytä yhtään LED-valoa, akku on viallinen ja pitää vaihtaa.

Akkutyypit GBA 18V... | GBA18V...



LED-valo	Kapasiteetti
3 vihreää LED-valoa palaa jatkuvasti	60–100 %
2 vihreää LED-valoa palaa jatkuvasti	30–60 %
1 vihreä LED-valo palaa jatkuvasti	5–30 %
1 vihreä LED-valo vilkkuu	0–5 %

Akkutyypit ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...



LED-valo	Kapasiteetti
5 vihreää LED-valoa palaa jatkuvasti	80–100 %
4 vihreää LED-valoa palaa jatkuvasti	60–80 %
3 vihreää LED-valoa palaa jatkuvasti	40–60 %
2 vihreää LED-valoa palaa jatkuvasti	20–40 %
1 vihreä LED-valo palaa jatkuvasti	5–20 %
1 vihreä LED-valo vilkkuu	0–5 %

Akun vikavaaran havaitseminen

EXPERT18V... | EXBA18V...

Akun lataustilan LED-merkkivalot voivat ilmaista akun lataustilan lisäksi akun vikavaaraa.

Aktivoi toiminto painamalla lataustilan näytön painiketta  kolmen sekunnin ajan. Akun analysoinnista ilmoitetaan akun lataustilan näytön juoksevalle merkkivalolla. Analysoinnin tulokset näkyvät akun lataustilan näytössä.

 **1 LED-valo:** akussa on suuri vikavaara. Tämä on jo saattanut pienentää tehoa ja käyttöaikaa. Suosittelemme vaihtamaan akun.

 **5 LED-valoa:** akku on hyvässä kunnossa ja sen vikavaara on pieni.

Huomaa: akun vikavaaran arviointi tapahtuu kaksivaiheisesti ja mahdollistaa akun kunnan yksinkertaistetun analysoinnin. Akku katsotaan joko hyväkuntoiseksi tai vikaherkiksi. Analyysi ei ilmoita akun kuntoa prosentteina.

Ohjeita akun optimaaliseen käsittelyyn

Suojaa akku kosteudelta ja vedeltä.

Säilytä akkua vain -20 ... 50 °C lämpötilassa. Älä jätä akkua esimerkiksi kuumana kesäpäivänä pitkäksi ajaksi autoon.

Puhdista akun tuuletusaukot säännöllisin väliajoin pehmeällä, puhtaalla ja kuivalla siveltimellä.

Huomattavasti lyhentynyt käyntiaika latauksen jälkeen osoittaa, että akku on elinikänsä lopussa ja täytyy vaihtaa uuteen. Huomioi hävitysohjeet.

Käyttö

Käyttöönotto

Tasaiselle pinnalle asetus

Aseta valaisin tukevalle, tasaiselle alustalle. Varmista tukeva asento.

Sytytys/sammutus ja kirkkauden säätäminen

Käynnistyskytkin Toiminto in (1)

1 painallus	Valaisin syttyy alhaisella kirkkaudella
2 painallusta	Valaisin syttyy keskisuuralla kirkkaudella
3 painallusta	Valaisin syttyy täydellä kirkkaudella
4 painallusta	Valaisin sammuu

Jos valaisin on ollut päällä himmennettynä noin viiden minuutin ajan, seuraava painallus sammuttaa sen välittömästi.

Jos taitat valaisimen kokoon työntämällä valopintaa akun kiinnityskohdan (4) suuntaan, valaisin sammuu automaattisesti.

Huomautus: magneettikentät saattavat häiritä tätä toimintoa.

Lämpötilan reagoiva ylikuormitusuoja

Jos sallittu lämpötila ylittyy, valaisin sammuu. Anna valaisimen jäähtyä, minkä jälkeen voit kytkeä sen uudelleen päälle.

Työskentelyohjeita

Hiemän ennen kuin valaisin sammuu tyhjän akun takia, sen merkkivalo vilkkuu kolme kertaa ja se palaa vähennetyllä kirkkaudella.

Valaisinpään kääntäminen/kallistaminen

Voit kääntää valaisinpäätä (2) 21-portaisesti yhteensä 360° ja kallistaa sitä 7-portaisesti enintään 180°.

Kiinnityskoukku

Voit ripustaa valaisimen kiinnityskoukulla (3).

► Älä käytä kiinnityskoukkuja esineiden vetämiseen.

Kiinnityskoukku tai valaisin voivat rikkoutua.

Magneettikiinnitys

Magneetilla (7) voit kiinnittää valaisimen ferromagneettisille pinnoille.

► Pidä sormet poissa akun kiinnityskohdan taustapuolesta, kun kiinnität valaisimen pintaan. Magneetin voimakas vetovoima voi jättää sormet puristuksiin.

Varo naarmuttamasta herkkiä pintoja, kun teet kiinnityksen.

Hoito ja huolto

Huolto ja puhdistus

► Ota akku pois valaisimesta kuljetuksen ja säilytyksen ajaksi tai jos teet valaisimeen liittyviä töitä (esim. asennus, huolto, jne.). Käynnistyskytkimen tahaton painallus aiheuttaa loukkaantumisvaaran.

Valaisin ei tarvitse huoltoa eikä siinä ole vaihdettavia tai huollettavia osia.

Puhdista valaisimen muovilevy vain kuivalla, pehmeällä liinalla vaurioiden välttämiseksi. Älä käytä puhdistusaineita tai liuottimia.

Polttimoa ei voi vaihtaa. Jos polttime on viallinen, koko valaisin täytyy vaihtaa.

Asiakaspalvelu ja käyttöneuvonta

Suomi

Puh.: 0800 98044

Ilmoita kaikissa kyselyissä ja varaosatilauksissa 10-numeroinen tuotenumero, joka on ilmoitettu tuotteen mallikilvessä.

Hävitys

Valaisimet, akut, lisätarvikkeet ja pakkaukset tulee kierrättää ympäristöstävällisesti.



Älä hävitä valaisimia tai akkuja/paristoja talousjätteiden mukana!

Koskee vain EU-maita:

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä käytöstä poistetut akut/paristot, jotka eivät ole enää käyttökelpoisia, on kerättävä erikseen ja hävitettävä ympäristöstävällisellä tavalla. Toimita ne ohjeen mukaisiin keräyspisteisiin. Virheellinen hävitys

täminen voi olla haitallista ympäristölle ja terveydelle jätteen mahdollisesti sisältämien vaarallisten aineiden vuoksi.

Tietoja tuotteen datasta asetuksen (EU) 2023/2854 mukaisesti

Verkkoon liitetyt tuotteet tai niihin liittyvät palvelut tuottavat dataa käyttönsä aikana. Seuraavissa luvuissa on tietoa tuotteelle luodusta datasta ja siitä, miten tuotteen dataan pääsee käsiksi.

Tuotteen datalaji

Tuote voi tuottaa seuraavia datatyyppejä käytön aikana. Todellinen tuotettu data riippuu tuotteen käyttötarkoituksesta.

- Käyttöaika
- Akkutiedot
- Komponenttien lämpötilat
- Toimintojen aktivointi
- Toiminnan keskeytyminen ja huoltotapahtumat
- Käyttökohdetiedot

Tuotteen datan lokikirjaus

Tuotteen datan keräämistä ja tallennusta koskevat tiedot:

- Alle 1 kB tuotteen dataa kirjataan lokiin.
- Tuote pystyy tallentamaan tuotteen dataa laitteeseen, kun tuote on kytketty päälle.

Datan saatavuus ja datamuoto

Tietoja siitä, miten käyttäjä voi lukea tai hakea dataa:

- EU:n sisällä käyttäjä voi pyytää tuotteen dataa Bosch Power Tools -huoltopisteen (sähköposti: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**) kautta, jos käyttäjä lähettää tuotteen Bosch-huoltoon ja/tai
- Jos tuotteessa on langaton liitäntä, käyttäjä voi saada tuotteen datan suoraan vastaavan Bosch Power Tools - mobiilisovelluksen kautta.
- Data toimitetaan tavanomaisessa, koneellisesti luettavassa muodossa (esim. JSON).

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>